Ron Cappelletti and Julia Friend gave us a wonderful story of their voyage to Campania and the Apulian region of Italy. It was particularly appreciated because they offered an historical background to the region. Of particular interest to me were some details of the attempted conquest of Apulia by a Turkish armada in 1480 at the easternmost city of Italy, Otranto. This town had given the name of Terra d’Otranto to the Salento region of Apulia, a relatively large area of Apulia, and the see of the archbishopric, which had maintained contacts with Constantinople through cultural and religious exchanges with that Eastern Roman capital. Otranto had also seen the flourishing of a great scholarly Abbey, the Abbazia di San Nicola di Casole, just one mile south of the city. This Abbey was founded and established by the son of the Norman prince Roberto il Guiscardo in the year 1098-9 and became the repository of tens of thousands of volumes written mainly in Greek, the local language also spoken in Constantinople, and the vehicle that made commercial and cultural exchanges with that city possible and easy. Basilian (Greek tradition) monks inhabited the abbey, and one of these, Pantaleone, constructed the famous pavement mosaic of the Cathedral of Otranto in the years 1163-1165. The Abbey was eventually destroyed by the Turks, who having attacked the small city in 1480, also decapitated some 800 able-bodied men who had refused to convert. Their remains are now preserved in the Chiesa dei Martiri, the same cathedral that has the famous and remarkable mosaic.

On August 14, each year the town of Otranto is lit up with beautiful “parazioni” (illuminated arcades typical of that part of Italy, under which thousands stroll for hours). The music of different local bands and show of thousands of people parading through the streets of Otranto in front of the beautiful Adriatic goes on, with fireworks on the sea concluding the show at 2 a.m. The sanctity of the Martiri d’Otranto is under papal consideration for recognition this year.

At our meeting, cultural intellect was accompanied by lasagna, made by the chef at the Ristorante “Famoso” in Chevy Chase, a much appreciated treat. At our October social meeting we will be treated to a presentation and cooking demonstration by Dora Farina Del Prete, author of “In Cucina con Amore”. Please support our efforts by showing up and enjoying our cultural program. I look forward to seeing you at the Friendship Heights Community Center on October 21.

Luigi DeLuca

ICS EVENTS

Social Meetings start at 3:00 PM on the third Sunday of the month, September thru June
at the Friendship Heights Village Center,
4433 South Park Ave, Chevy Chase, MD
(See map on last page)

DATE          PROGRAM

Oct 21 -- Dora Farina-Del Prete discusses her new Italian cookbook and gives a cooking demonstration. See page 2 for details.

Nov 18 -- Prof. Judith P. Hallett discusses “Divorce Roman Style” and Antonio Torchia sings Italian songs.

Dec 16 -- Christmas Party with Babbo Natale and la Befana !!
OCTOBER 21 PROGRAM  by Maria Wilmeth
Our guest speaker will be Mrs. Dora Farina Del Prete, a native Italian with a great love for cooking, who in 1989 started the first Italian cooking school in her home town of Caserta, in the region of Campania.

She is coming to the States, to introduce her just published fabulous two volumes cooking book entitled: "In Cucina con Amore" (In the Kitchen with Love), which she is dedicating to all Italian Americans. Love for good, healthy food spurred the author to spend most of her married life running a cooking school for many years and finally completing this monumental work of culinary art.

For her book she has collected an incredible amount of well tested recipes of all types of dishes that she borrowed from her grandmother, mother and various relatives, and has followed insights from the famous first ever published Italian cookbook “La Scienza in Cucina e l’Arte del Mangiar Bene” written by Pellegrino Artusi

See page 3

PROGRAMMA DEL 21 OTTOBRE
Il nostro conferenziere sarà la Signora Dora Farina Del Prete, nata e vissuta in Italia con grande amore della cucina, e che nel 1989 ha iniziato la prima scuola di cucina nella sua città nativa di Caserta, nella Regione di Campania.

La Signora Farina viene negli Stati Uniti per presentare il suo favoloso libro di cucina, appena pubblicato in due volumi, intitolato “In Cucina con Amore”, che lei ha dedicato a tutti gli italiani americani. L’amore per i cibi buoni e salutari ha spinto l’autore a dedicare la maggior parte della sua vita di sposa e di madre alla gestione di una scuola di cucina per molti anni e finalmente a completare questo lavoro monumentale di arte culinaria.

Per il suo libro ha raccolto una quantità incredibile di ricette ben esperimentate di molti tipi di piatti che aveva adottate dalla sua nonna, sua mamma, ed altri parenti, e ha seguito suggerimenti del famoso primo libro di cucina italiano “La Scienza di Cucinare e l’Arte del Mangiar Bene” scritto da Pellegrino Artusi.
She very carefully translated the quantities of all ingredients for each recipe that were indicated to her just approximately, as she wanted to make certain that her patient work could be experienced safely and correctly by all others who try her recipes. In writing her cookbook, she has included both "methods" and "fantasy" and she has tried to find equilibrium of the various tastes, to make the food prepared more palatable. She is convinced that a beautifully set table and the serving of very good food served can become a happy encounter for members of the family or friends, and gives one the opportunity to send them a message of love.

Mrs. Farina will do a cooking demonstration of four dishes from her cookbook at our October meeting.

For All Your Italian Food Specialties
Come to Mark Zurelli’s
ITALIAN GOURMET MARKET
12169 Darnestown Road (Rt.28)
Gaithersburg, MD
Darnestown Rd & Quince Orchard Rd
Tel: 301-926-9236
Gourmet deli and catering
Featuring an extensive line of Italian food favorites, wines and beers!
Italian deli products, panini, subs and sandwiches, fresh mozzarella plus
home made delicious Italian meals to go!
Plus now a new bakery line of Italian desserts!

Recently named by Restaurant Ratings
as one of the top 25 delis in the area!
Bring this Poche Parole ad with you for a special 10% ICS discount from Mark!
(except for beer, wine, or other beverages)

DISCOVERY OF A ROMAN VILLA
(Another article in a continuing series of correspondence from San Gimignano by ICS member Don McPherson)

On the plain of a small out-of-the way valley of the Foci stream, a tributary of the Elsa River - a site known as Torraccia di Chiusi, near San Gimignano - ruins of ancient dwellings have always been visible. That is

La Signora Farina farà una dimostrazione di quattro piatti dal suo libro di cucina alla nostra riunione di ottobre.

SCOPERTA DI UNA VILLA ROMANA
(Un’altra di una serie di lettere da San Gimignano di Don McPherson, socio dell’ICS)

Nella piana di una piccola vallata remota del torrente Foci, affluente dell’fiume Elsa – un sito chiamato “Torraccia di Chiusi”, vicino a San Gimignano – le rovine di antiche abitazioni sono sempre state visibili. Cioè

For rental information contact Lucio D’Andrea (member of ICS)
Ph:703 978 7896 e-mail:luciodandrea@verizon.net

Lovely, lakeside condo in Deep Creek
Oakland, Maryland (www.deepcreek.com)

Lungolago #429
1692 Deep Creek Drive #1
sleeps six
three bedrooms
tranquil setting
scenic lake views
hot tub
fireplace
walk to pool
dining & entertainment just 5 minutes away
Offered by Lucio and Edvige D’Andrea
http://www.edata.com/dcr/PropertyView.aspx?ID=800
www.edatae.com/dcr/PropertyView.aspx?ID=800
For rental information contact Lucio D’Andrea (member of ICS)
Ph:703 978 7896 e-mail:luciodandrea@verizon.net
Continued from page 3

until the Italian government decreed (in 1977) that no ruins might be disturbed. Farmers that owned this land were required to keep their cattle away. Their response was to cover the ruins with soil and thus allow their cattle to roam freely. But the archaeological potential of this site was not forgotten and in 2004 funding was found to begin a study of the site. While evidence of a settlement was found over the extent of the valley - 2.5 acre (10,000 sq.m.) - soil was cleared from the most promising portion - about 5% of the valley - and excavation begun in 2005.

This dig was undertaken by the Catholic University of Louvain (UCL) of Belgium by authority of the Italian Ministry of Cultural Resources and Activities, under the direction of Prof. Marco Cavalieri, an enthusiastic and brilliant tour guide. Our tour, in August, 2007 was the first offered to the public, in hopes that increased public awareness of the study and findings will lead to continuing financial support. At this point, it has been confirmed that this is the first Roman structure to be found in Tuscany. Constructed in the IV to VI century, nine rooms are involved, some of which were probably added. For me - and apparently for Prof. Cavalieri - the most exciting find is a large curvilinear room whose walls contain niches (a first for any Roman excavation) with a floor in which there is a complex mosaic design that follows the curves of the walls and where the mosaic consists of ground terracotta and ceramic. Also found were a coin displaying the head of Emperor Valentinianus (364-375 AD), bits of jewelry, a glass base - perhaps of a perfume bottle, a ceramic owl and engraved plate, and large pieces of Egyptian porphyry, suggesting a wealthy owner.

Overview of Dig – Curvilinear Room with Mosaic Floor

The house had 3 entrances into a corridor connecting all rooms that included a kiln that was used to make both pottery and glass and another room that, perhaps

See page 5

Disegno Musivo nella Sala Rotonda
at another time, held a large container of water. It may take another 10 years to reveal all that may be determined about this house.

Geophysical measurements and physical evidence indicate ruins below these being studied, dating to the first and second century BC - consistent with discoveries in the surroundings, in 2005, of coins of both the republican and imperial Rome. These discoveries, concentrated around a spring that is still active, suggest this could be one of the many hostels along the pilgrim road that led from Canterbury to the tombs of Peter and Paul in Roma. Given that the Foci Valley, is particularly rich in the presence of VIII-VII century BC archeology, including evidence of human inhabitants in the surrounding hills, there is considerable expectation that this area will yield an abundance of anthropological and archaeological information.

The current scope of remaining work is to complete the excavation and study of at least part of this dwelling, to study its material and organize an international meeting in 2009 on the phase of Roman occupation of antique Etruria – the central region of Etruscan civilization. The convergence of the Roman and Etruscan world is an interesting area of study and to which, until now, little attention has been given; the excavations of the Torraccia di Chiusi should contribute significantly.


Il programma di lavori che rimangono sarebbe di completare lo scavo e lo studio di almeno una parte di questa casa, di studiare il materiale e di organizzare un congresso internazionale nel 2009 sulla fase dell’ occupazione romana dell’ Etruria antica – la regione centrale della civilizzazione etrusca. La convergenza del mondo romano e di quello etrusco è un campo di studio interessante e finora poco esplorato; gli scavi di Torraccia di Chiusi dovrebbero contribuire in modo importante a fornire nuovi elementi di questa civilizzazione.

ICS Poche Parole Publication
Arrigo Mongini, Editor
Nick Monaco, Assistant Editor
Elio Grandi, Romeo Segnan, Italian Editors

Poche Parole is published each month from January through May and September through December.

The deadline for the submission of all articles and ads for a newsletter issue is the 25th of the month preceding publication of the issue. Please send submissions via the Internet to e-mail address: icspoparole@verizon.net or on a computer diskette/CD to:

Editor, Poche Parole
4848 Battery Lane, Suite 100
Bethesda, MD 20814

Publication notice: The ICS Board reserves sole discretion for accepting any material, including advertisements, for inclusion in Poche Parole, pursuant to its established Publication Policy. A copy of this policy is available upon request by contacting the Editor. Advertisers appearing in Poche Parole have paid a fee or provided services in kind to ICS for publishing their respective advertisements. Publication of any advertisement in Poche Parole does not reflect ICS endorsement or guarantee of the advertisers’ services, products or statements. Material contained in articles published is the sole responsibility of the author and does not indicate ICS endorsement of the opinions or accuracy of the statements contained therein.
In June 1861 Giuseppe Garibaldi was approaching the fifty-fourth anniversary of his birthday (July 4, 1807) and was suffering from one of his periodic bouts of rheumatoid arthritis, which confined him to a wheelchair. He was brooding at his home on the small island of Caprera. The previous year he led an army of one thousand volunteers in a clandestine invasion of Sicily. The Thousand (I Mille) as they would be known landed in Marsala in May of 1860 and within a matter of months had swept through Sicily, crossed the Straits of Messina to Calabria and on to Naples, routing a professional army of Bourbon soldiers many times their size. In the fall of 1860 Garibaldi handed over the newly acquired “Kingdom of the Two Sicilies” to Victor Emmanuel II, the Piedmont monarch who now ruled a vast new nation called the United Kingdom of Italy.

But Italy was not yet united, as Garibaldi lamented, for northern Italy and the new southern provinces he had just liberated were separated by a vast domain controlled by the Pope and defended by French military forces. When Garibaldi and the Thousand marched through Sicily they held up one finger and shouted “l’Italia unita,” and “un’ Italia,” “Italy united,” “one Italy.” Many of the illiterate peasants had no idea of being part of something called Italy; some thought it was a woman’s name, possibly Garibaldi’s wife, whom some confused with King Victor Emmanuel. Garibaldi had persuaded thousands of peasants to join the cause of uniting Italy, but failed in his efforts to persuade the king and his prime minister Camillo Cavour to complete the task of “making Italy” (fare l’Italia).

On Caprera off the coast of the island of Sardinia Garibaldi had retreated to a self imposed exile within his own nation. That summer he had received a letter from an emissary of Abraham Lincoln, the newly elected president of the United States. J.W. Quiggle, U.S. Consul in Antwerp, referred to recent rumors that Garibaldi was coming to America to support the Union cause: “The papers report that you are going to the United States to join the Army of the North in the conflict of my country . . . ,” Quiggle wrote. “If you do, the name of Lafayette will not surpass yours. There are thousands of Italians and Hungarians who will rush to join your ranks and there are thousands and tens of thousands of Americans who will glory to be under the command of the Washington of Italy.”

Garibaldi had spent more than a year in the United States during an earlier exile following the fall of the Republic of Rome when he escaped with his life from the French forces defending Rome and the Papal States. During the 1830s and 1840s he had lived in South America where he fought in southern Brazil and Uruguay for the cause of independence and “universal freedom.” Already known as the “Hero of Two Worlds,” Garibaldi had a strong identity with the United States and the Americas, and referred to the US as his “second country.”

He replied to Quiggle: “I have had and still have a great desire to go,” and then posed what was to be the most compelling question facing the Union: “Tell me also, whether this agitation is [about] the emancipation of the negroes or not.” Quiggle gave a reassuring if evasive answer and confirmed the Union’s interest in his service. Secretary of State William Seward wanted nothing more than to enlist Garibaldi in the Union cause, not because he believed the aging general—or even the thousands of his red-shirted Italian followers who volunteered to come as well—would actually help militarily. Seward understood that to have Garibaldi on the Union side would carry tremendous influence across Europe, Latin America, and beyond. He sent Henry Shelton Sanford, U.S. Ambassador to Belgium and an acquaintance of Garibaldi, to personally invite him to come and fight for “the cause of Human Freedom” in America.

When he met with Sanford on Caprera later that summer Garibaldi insisted on two simple conditions: total command of Union armed forces and the power to declare the war against slavery. Without the former, Garibaldi explained to Sanford, he would be of little use as a subordinate officer, and without the latter, “it would appear like a civil war in which the world at large could have little interest or sympathy.” Negotiations ended, but Garibaldi’s question loomed over the war during the next two years of what was, in Garibaldi’s words, only a civil war.

Garibaldi continued to follow events in America as he struggled with his own country’s divisions. His question about the Union’s commitment to end slavery was finally answered when Lincoln issued his Emancipation Proclamation late in 1862. Garibaldi issued a widely published open letter praising Lincoln’s courage and closing with these words: “It is America, the same country which taught liberty to our forefathers, which now opens another solemn epoch of human progress. And while your tremendous courage astonishes the world, we are sadly reminded, how this old Europe, which also can boast a great cause of liberty to fight for, has not found the mind or heart to equal you.”

Though he remained in Europe, in no small way Garibaldi had indeed served the cause of the Union and universal human freedom. As we observe Garibaldi’s 200th birthday this year, Americans owe him a salute of respect for his service to his second country.

Don H. Doyle is the McCausland Professor of History at the University of South Carolina and author of Nations Divided: America, Italy, and the Southern Question.
LOCAL EVENTS OF INTEREST

LA COMPAGNIA DI TEATRO SPERIMENTALE

Presents, Direct from Italy
“Pensione della Tranquillità”

A delightful one act play in Italian cosponsored by the Regione Abruzzo and the Abruzzo and Molise Heritage Society in the USDA Thomas Jefferson Memorial Auditorium, 1400 Independence Ave. SW., Friday, Oct. 5, 6:30-8:30 PM. Admission is FREE but you must register (No Walk-ins) by calling Joseph Novello 301-927-4766 or Novelloj@comcast.net by Saturday, Sept. 29. Personal ID is required to enter. For details go to http://www.abruzzomoliseheritagesociety.org/

DESIDERIO DA SETTIGNANO EXHIBIT

It is not too late to see selected works by a master of Florentine art, Desiderio da Settignano, on display at the National Gallery of Art in Washington, D.C., until October 8, 2007. Desiderio, a sculptor influenced by the work of Donatello, was born in 1429 in Settignano, a quarry town in the hills just outside of Florence.

NATIONAL ITALIAN AMERICAN FOUNDATION

NIAF 32nd Anniversary Convention & Gala
Oct. 12 & 13 at the Washington Hilton & Towers

NIAF’s convention weekend culminates with the annual gala dinner on October 13, which this year features Liguria as Region of Honor. The 2007 gala honorees include presidential candidate and former New York City Mayor Rudy Giuliani, Speaker of the House Nancy Pelosi, actress Ellen Pompeo of “Grey’s Anatomy,” singer, actress Connie Stevens, and AARP CEO William Novelli. For info. 202-387-0600 or go http://www.niaf.org/events/gala_2007.asp

HOLY ROSARY CHURCH

“Napoli e le Sue Canzoni”, an evening of Neapolitan music and dance presented by Maestro Bruno Fusco in Casa Italiana, Friday, Oct. 12 at 6:30 PM. Tickets are $25. Mail to Maestro Bruno Fusco, 5113 Saratoga Ave., Bethesda 20816

VOCI DI NAPOLI DINNER

Starring Neapolitan songstress NAILA, direct from Italy at Sotto Sopra Restaurant, 405 N. Charles St. Baltimore, MD 21201 at 6:30 PM Tuesday, Oct. 16. Tickets are $55. For reservations contact Deborah Puopolo at 410-625-0534.

BALTIMORE’S COLUMBUS DAY CELEBRATION

The celebration will begin Sunday, Oct. 7 with mass at St. Leo’s Church at 9:30 AM, followed by a traditional wreath laying ceremony and breakfast at two local restaurants. The parade will start at 1 PM and this year for the first time will conclude in Little Italy. Plans are also underway for an “Italian Street Fair” and a dinner. For details call Vince Piscopo at 410-274-9279.

FILM OF THE MONTH

“MARRIAGE ITALIAN STYLE” Mastroianni and Loren star in this classic based on the Neapolitan play “Filumena Marturano”. An incredibly sexy Sophia is a former prostitute “rescued” by Marcello and made part of his domestic staff by day and his lover by night. On her deathbed a contrite Marcello finally agrees to marry her but she recovers and begins to call the shots, inviting her three grown sons to live with them. You must see this a second time.

ICS Poche Parole Publication

Arrigo Mongini, Editor
Nick Monaco, Assistant Editor
Elio Grandi, Romeo Segnan, Italian Editors

Poche Parole is published each month from January through May and September through December.

The deadline for the submission of all articles and ads for a newsletter issue is the 25th of the month preceding publication of the issue. Please send submissions via the Internet to e-mail address: icspoparole@verizon.net or on a computer diskette/CD to:

Editor, Poche Parole
4848 Battery Lane, Suite 100
Bethesda, MD 20814

Publication notice: The ICS Board reserves sole discretion for accepting any material, including advertisements, for inclusion in Poche Parole, pursuant to its established Publication Policy. A copy of this policy is available upon request by contacting the Editor. Advertisers appearing in Poche Parole have paid a fee or provided services in kind to ICS for publishing their respective advertisements. Publication of any advertisement in Poche Parole does not reflect ICS endorsement or guarantee of the advertisers’ services, products or statements. Material contained in articles published is the sole responsibility of the author and does not indicate ICS endorsement of the opinions or accuracy of the statements contained therein.

Welcome to new ICS Members

It is with great pleasure that I introduce those Members who have joined us in the last month. As I welcome them, I hope that they will take advantage of all that the Society has to offer and that they will contribute with their knowledge and expertise to the success of the Society’s mission.

Domenic Scalamogna, Giovanna Maria Bargh
Carla Lyon, Jessica Del Vecchio, Antony Hyatt
Bonacci S. Ann, Daniel Manelli, Alex Tjurmin,
Rose and Claudio De Benedetti,
Family Grenfell-Venezia, Edward and Helena Kadunc,
John Hall, Charles Infosino, Estela Long
Jennifer and David Adams, Dennis Winstead

Benvenuti! Cesarina Horing
ICS Membership Chair

ICS Poche Parole Publication
Arrigo Mongini, Editor
Nick Monaco, Assistant Editor
Elio Grandi, Romeo Segnan, Italian Editors

Poche Parole is published each month from January through May and September through December.

The deadline for the submission of all articles and ads for a newsletter issue is the 25th of the month preceding publication of the issue. Please send submissions via the Internet to e-mail address: icspoparole@verizon.net or on a computer diskette/CD to:

Editor, Poche Parole
4848 Battery Lane, Suite 100
Bethesda, MD 20814

Publication notice: The ICS Board reserves sole discretion for accepting any material, including advertisements, for inclusion in Poche Parole, pursuant to its established Publication Policy. A copy of this policy is available upon request by contacting the Editor. Advertisers appearing in Poche Parole have paid a fee or provided services in kind to ICS for publishing their respective advertisements. Publication of any advertisement in Poche Parole does not reflect ICS endorsement or guarantee of the advertisers’ services, products or statements. Material contained in articles published is the sole responsibility of the author and does not indicate ICS endorsement of the opinions or accuracy of the statements contained therein.

ai Sundays at 2:00 pm
WFAX 1220 AM
radio antenna italia
Visit: amico at
http://www.italianamericancommunications.org
Pino Cicala’s web page is rich with information on Italian and Italian-American events in the DC area!
ICS membership application

Mail application to:

c/o ICS Treasurer
4848 Battery Lane
Suite #100
Bethesda, MD 20814

Please make check payable to:
The Italian Cultural Society

Name ______________________ Occupation ______________________
Address ______________________ ______________________
City ______________________ State ______________________ Zip __________
Address change ☐ New member ☐ Renewal ☐
Email: ______________________ Ph.: ______________________

Type of membership
☐ Single $35.00 ☐ Theater
☐ Family $50.00 ☐ Literature
☐ Student, full time $20.00 ☐ Opera
☐ Platinum Sponsor $1,000 ☐ 20-40s
☐ Gold Sponsor $500.00 ☐ Children (3-13)
☐ Silver Sponsor $250.00 ☐ Cultural progr.

Interest group
☐ Museums ☐ Fund Raising
☐ Outdoor activities

Please mark the group you are interested in

---

meeting location

friendship heights village center
4433 South Park Ave., Chevy Chase, MD 20815

---

the italian cultural society of washington, dc., inc.
(202) 333-34AO
www.ItalianCulturalSociety.org

4848 Battery Lane, Suite #100
Bethesda, Maryland 20814

Return Service Requested

The expiration date of your membership is shown on the address label. Please renew using the form at top of this page.